

Số: **6 154** /BCT-XNKV/v tạm nhập tái xuất hàng hoáHà Nội, ngày **11** tháng 7 năm 2012

Kính gửi: Công ty Cổ phần Thương mại Xuất nhập khẩu Thuận Hưng
(Thôn 5, X.Hải Xuân, TP.Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn 02/2012/CV-BCT ngày 25 tháng 6 năm 2012 của Công ty Cổ phần Thương mại Xuất nhập khẩu Thuận Hưng về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Thương mại Xuất nhập khẩu Thuận Hưng được tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 02M-2012/TH-BF ký với Công ty Bo Fung Transportation Services Co., - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 02B-2012/TH-LK ký với Công ty Hữu hạn Mậu dịch Lưu Kinh - Trung Quốc):

TT	Tên hàng hoá	Đơn vị tính	Số lượng
1	Màn hình máy tính các loại đã qua sử dụng	Chiếc	5.000
2	Ti vi các loại đã qua sử dụng	Chiếc	5.000
3	CPU các loại đã qua sử dụng	Chiếc	500
4	Máy photocopy đa chức năng gồm fax, scan các loại đã qua sử dụng	Chiếc	500

Tổng trị giá: 13.000 USD (mười bốn ngàn đô la Mỹ)

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng: Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không tháo rời các chi tiết, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 31 tháng 12 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan; ✓
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (4).



Nguyễn Thành Biên